

OKRESNÝ ÚRAD BARDEJOV
ODBOR STAROSTLIVOSTI O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

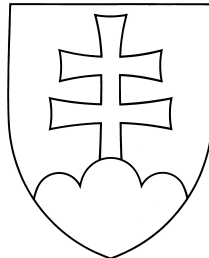
Dlhý rad 16, 085 01 Bardejov

Číslo spisu

OU-BJ-OSZP-2024/006533-026

Bardejov

11. 12. 2024



VEREJNÁ VYHLÁŠKA

ROZHODNUTIE

o povolení uskutočniť vodné stavby a povolení na osobitné užívanie vôd

Popis konania / Účastníci konania

Okresný úrad Bardejov, odbor starostlivosti o životné prostredie ako vecne a miestne príslušný orgán štátnej vodnej správy podľa ustanovení § 58 písm. c), § 61 písm. a) a § 71 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej „vodný zákon“) v nadväznosti na ustanovenia § 5 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa ustanovenia § 2 ods. 3, § 3 ods. 1 písm. e) zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a ako špeciálny stavebný úrad podľa ustanovenia § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (ďalej „stavebný zákon“) v znení neskorších predpisov v nadväznosti na ustanovenie § 61 písm. c) a § 26 ods. 3 citovaného vodného zákona, prerokoval žiadosť stavebníka spoločnosti CITYPARK BARDEJOV s.r.o., so sídlom Hurbanova 669/21, 085 01 Bardejov, IČO 44 424 337 o vodoprávne - stavebné povolenie vodných stavieb „SO 3.01 Kanalizácia splašková“, „SO 3.02 Kanalizácia dažďová“, „SO 4.01 Vodovodný rozvod“, ktoré sú súčasťou hlavnej stavby „IBV Tehelná, Bardejov“ v k.ú. Bardejov a povolenie na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 pís. d) vodného zákona a v súlade s ustanovením § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (ďalej len „správny poriadok“) v znení neskorších predpisov v nadväznosti na ustanovenie § 73 ods. 1 a ods. 11 citovaného vodného zákona, rozhodol takto.

Výrok

I.

Podľa ustanovenia § 26 ods. 1 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v nadväznosti na ustanovenie § 66 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a § 10 vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona

p o v o ľ u j e

stavebníkovi: spoločnosti CITYPARK BARDEJOV s.r.o., so sídlom Hurbanova 669/21, 085 01 Bardejov, IČO 44 424 337

uskutočniť vodné stavby: „SO 3.01 Kanalizácia splašková“, „SO 3.02 Kanalizácia dažďová“, „SO 4.01 Vodovodný rozvod“,

ktoré sú súčasťou hlavnej stavby „IBV Tehelná, Bardejov“ v k.ú. Bardejov.

Vodné stavby sa povoľujú na pozemkoch podľa registra CKN parc. č. 3749/3, 3701/1, 3701/111, 3701/121, 3701/87-95, 3701/97-101, 3701/103-105, 3701/187-196 v katastrálnom území Bardejov.

V súlade s § 26 ods. 4 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) je toto rozhodnutie súčasne stavebným povolením podľa § 66 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (ďalej len „stavebný zákon“) v znení neskorších predpisov.

A. Popis druhu a účelu povoľovaných vodných stavieb:

Súčasťou hlavnej stavby „IBV Tehelná, Bardejov“ sú vodné stavby „SO 4.01 Vodovodný rozvod“, „SO 3.01 Kanalizácia splašková“, „SO 3.02 Kanalizácia dažďová“ na pozemkoch podľa registra CKN parc. č. 3749/3, 3701/1, 3701/111, 3701/121, 3701/87-95, 3701/97-101, 3701/103-105, 3701/187-196 v katastrálnom území Bardejov.

Stavebný objekt „SO 4.01 Vodovodný rozvod“

Tento stavebný objekt rieši dodávku pitnej vody pre navrhovanú lokalitu hlavnej stavby „IBV Tehelná, Bardejov“. Zásobovanie navrhovanej obytnej zóny pitnou a požiarou vodou je zabezpečené napojením na existujúce vodovodné potrubie DN 300, ktoré je vedené v priestore plánovanej IBV.

Vodovodná sieť pozostáva z nasledujúcich vetiev:

názov radu / dimenzia / dĺžka

Vetva V1 / 110 / 346,0 m

Vetva V2 / 110 / 16,0 m

Vetva V3 / 110 / 20,5 m

Vetva V4 / 110 / 65,0 m

Vodovod spolu 447,5 m

Na výstavbu je navrhnuté potrubie z rúr HDPE De 110 x 6,6 PE 100, SDR 17. Na výstavbu vodovodu v úseku 0,0 – 12,0 sa použije potrubie z rúr HDPE De 110 x 10 PE 100, SDR 11. Vodovodné prípojky sú navrhnuté z HDPE rúr, PE 100, SDR 11, profilu D32.

Vetva V1 – je navrhnutá ako zokruhovaná. Merná šachta bude umiestnená za navrhovanou komunikáciou v zeleni, v blízkosti napojenia na existujúci vodovod DN 300. Vo vodomernej šachte bude zároveň osadený redukčný ventil. V najvyššom bode vetvy „V1“ je na potrubí navrhnutý automatický vzdušník s vývodom do poklopu. V pravidelných intervaloch sú na potrubí navrhnuté požiarne hydranty.

Vetva „V2“, „V3“, „V4“ – uvedené hydranty zabezpečujú dodávku vody do ďalších častí navrhovanej IBV. Jednotlivé krátke vetvy budú ukončené podzemnými, resp. nadzemnými hydrantmi.

Trasa jednotlivých vetiev vodovodu je vzhľadom na stiesnené pomery v priestore IBV vedená v prevažnej miere v navrhovaných obslužných komunikáciách súbežne s navrhovaným STL plynovodom a kanalizáciou.

Vodovodné prípojky – každá nehnuteľnosť bude zásobovaná samostatnou vodovodnou prípojkou, ukončenou vo vodomernej šachte. Napojenie jednotlivých prípojok na hlavné potrubie bude pomocou elektrofúzných prípojkových návrtavacích sediel s uzáverom, ovládanie uzáveru bude prostredníctvom teleskopickej zemnej súpravy s poklopom. Vodomerná šachta bude situovaná na pozemku jednotlivých investorov vo vzdialenosti cca 1,0 m za hranicou pozemku vlastníka nehnuteľnosti RD.

Stavebný objekt „SO 3.01 Kanalizácia splašková“

Tento stavebný objekt rieši odkanalizovanie - odvedenie splaškových vôd pre navrhovanú lokalitu hlavnej stavby „IBV Tehelná, Bardejov“.

Splašková kanalizácia pozostáva z gravitačnej časti, čerpacej šachty, výtlačného potrubia, kanalizačných prípojok.

Gravitačná časť kanalizácie pozostáva z nasledujúcich stôk:

názov stoky / profil / dĺžka
Stoka „SA“ / 300 mm / 294,5 m
Stoka „SB“ / 300 mm / 64,0 m
Stoka „SC“ / 300 mm / 6,0 m
Stoka „SD“ / 300 mm / 24,0 m
Stoka „SE“ / 300 mm / 51,0 m
Stoky spolu 439,5 m

Materiál použitý na výstavbu splaškovej kanalizácie:

Gravitačná časť – plnostenné hladké kanalizačné PVC rúry a tvarovky profilu DN 300 min. SN 8

Výtlačné potrubie – rúry HDPE PE 100, profilu D63, SDR 11, spájané pomocou elektrotvaroviek.

V lomových bodoch kanalizácie sa vybudujú revízne šachty z prefabrikovaných skruží s prefabrikovaným dnom, ktoré budú ukončené liatinovým poklopom.

Čerpacia šachta – splaškové odpadové vody z rodinných domov č. 5 – 10 budú odvedené do navrhovanej čerpacej stanice. Strojnotechnologické zariadenie situované v čerpacej šachte a výtlačné potrubie zabezpečí odvedenie splaškových odpadových vôd do gravitačnej časti navrhovaného kanalizačného systému. ČS bude ako podzemný prefabrikovaný objekt, uložený na podklad. betóne o vnútornom priemere 2000 mm, svetlej výšky 4300 mm. Technologické zariadenie osadené v čerpacej stanici je tvorené 2 ks ponornými kalovými čerpadlami, inštalovanými v mokrej nádrži.

Výtlačné potrubie zabezpečí odvedenie splaškových odpadových vôd z čerpacej šachty do navrhovanej stoky „SC“. Je navrhnuté v dĺžke 72,0 m, profilu D63.

Kanalizačné prípojky – každá nehnuteľnosť navrhovanej IBV bude odkanalizovaná samostatnou kanalizačnou prípojkou. Kanalizačné prípojky budú ukončené v revíziách šachtách, ktoré budú umiestnené na pozemku vlastníkov nehnuteľnosti vo vzdialenosti cca 1,0 m za oplotením. Profil revízií šacht bude min. 400 mm.

Kanalizačné prípojky sú navrhnuté z PVC kanalizačných rúr DN 150

Stavebný objekt „SO 3.02 Kanalizácia dažďová“

V lokalite navrhovanej IBV na Tehelnej ulici bude vybudovaná delená kanalizácia. Splaškové odpadové vody budú odvedené do kanalizačného systému mesta Bardejov.

Zrážkové vody z povrchového odtoku budú odvedené do recipienta. Výškové usporiadanie navrhovanej IBV, príhľadného terénu a recipienta umožňuje gravitačné odvedenie zrážkových vôd z priestoru celej IBV.

Dažďová kanalizácia pozostáva z nasledovných častí:

- stoková sieť,
- kanalizačné prípojky,
- retenčná nádrž.

Stoková sieť pozostáva z nasledujúcich stôk:

názov stoky / profil / dĺžka
Stoka „DA“ / 300 mm / 327,5 m
Stoka „DB“ / 300 mm / 87,5 m
Stoka „DC“ / 300 mm / 26,0 m
Stoka „DD“ / 300 mm / 26,5 m
Stoky spolu 467,5 m

Stoka „DA“ zabezpečí odvedenie zrážkových vôd z priestoru celej navrhovanej IBV do recipienta (drobného vodného toku Kamenný potok, hydrologické číslo4-30-09-053, ev. č. 190, v rkm cca 0,650 v správe Slovenského

vodohospodárskeho podniku, š.p.). V mieste zaústenia stoky „DA“ do recipienta sa vybuduje výustný objekt. Dno a svahy potoka sa spevnia v šírke 5,0 m nad a pod výustný objekt.

Na výstavbu dažďovej kanalizácie bude použité PVC kanalizačné potrubie DN 300 z plnostenných hladkých rúr, min. tuhosti SN 8.

Celkové vypočítané množstvo zrážkových vôd odvádzaných stokou „DA“ do retenčnej nádrže je 153,2 ls-1. Z retenčnej nádrže budú do recipienta vypúšťané dažďové vody regulovane v množstve max 55,0 ls-1.

Od zaústenia do recipienta je stoka „DA“ vedená do priestoru navrhovanej IBV, v šachte „DA1“ sa trasa lomí. V st. 25,0 sa na stoke „DA“ vybuduje retenčná nádrž objemu 91,0 m³, v ktorej dôjde počas privalových dažďov k zachyteniu pritekajúcich dažďových vôd, k ich akumulácii a k postupnému riadenému vypúšťaniu.

Za retenčnou nádržou bude stoka „DA“ vedená v prevažnej miere v priestore navrhovaných komunikácií súbežne so splaškovou kanalizáciou. Do stoky „DA“ budú zaústené kanalizačné stoky z vedľajších ulíc a kanalizačné prípojky z jednotlivých rodinných domov a z uličných vpustov.

Stoka „DB“ zabezpečí odvedenie zrážkových vôd z rodinných domov č. 03, 04, RD č. 22 – č. 28 a z príľahlých úsekov komunikácií.

Stoka „DC“ zabezpečí odvedenie zrážkových vôd z lokality situovanej pri navrhovanej trafostanici.

Stoka „DD“ zabezpečí odvedenie zrážkových vôd z rodinných domov č. 1 a 2 a príľahlých úsekov komunikácie.

V lomových bodoch dažďovej kanalizácie budú revízne šachty z prefabrikovaných skruží s prefabrikovaným dnom, ktoré budú ukončené liatinovým poklopom tr. D. Uličné vpusty budú vyhotovené s kalovým priestorom a košom na zachytávanie plávajúcich nečistôt.

Kanalizačné prípojky dažďovej kanalizácie od uličných vpustov zabezpečia odvedenie zrážkových vôd z navrhovaných komunikácií.

Kanalizačné prípojky dažďovej kanalizácie z rodinných domov zabezpečia odvedenie zrážkových vôd z budúcich nehnuteľností. Každá nehnuteľnosť bude odkanalizovaná samostatnou kanalizačnou prípojkou. Jednotlivé kanalizačné prípojky budú ukončené na pozemku budúcich vlastníkov nehnuteľností v revíznej šachte profilu min. DN 400, ktorá sa vybuduje vo vzdialenosti cca 1,0 m od majetkovej hranice.

Retenčná nádrž – je navrhnutá ako uzavretá podzemná prefabrikovaná nádrž s celkovým objemom 91,0 m³. Vonkajšie rozmery retenčnej nádrže 14,0 x 3,6 x 2,65 m. Vzhľadom na stiesnené pomery v navrhovanej IBV bude retenčná nádrž umiestnená v priestore obslužnej komunikácie.

Vstup do nádrže bude umožnený prostredníctvom dvoch vstupných komínov, ktoré budú ukončené uzatvárateľným poklopom. Nádrž bude vybudovaná na podkladovej betónovej doske, ktorá sa vybuduje na zhutnenom štrkopieskovom lôžku. Regulovaný odtok v množstve max. 55,0 ls-1 bude zabezpečený pomocou regulátora prietoku.

Podrobnosti vodných stavieb sú vypracované v projektovej dokumentácii pre stavebné povolenie stavieb, ktoré vypracoval JS PROJEKT ING: Jana Soporská, so sídlom Vihorlatská 15, 080 01 Prešov– zodpovedným projektantom, autorizovaným stavebným inžinierom Ing. Richardom Soporským, reg. č. 3326*A2. Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie bola vypracovaná 12/2016.

B. Záväzné podmienky povolenia na uskutočnenie vodnej stavby podľa ustanovenia § 26 ods. 2 vodného zákona v nadväznosti na ustanovenie § 66 ods. 3 a ods. 4 stavebného zákona:

1. Stavba bude uskutočnená podľa dokumentácie overenej špeciálnym stavebným úradom v stavebnom konaní, ktorá je súčasťou tohto rozhodnutia. Prípadné zmeny nemôžu byť urobené bez predchádzajúceho povolenia špeciálneho stavebného úradu.

2. Stavba nesmie byť začatá, pokiaľ povolenie nenadobudlo právoplatnosť podľa ustanovenia § 52 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov.

3. Odpady vzniknuté zo stavebnej činnosti likvidovať v súlade so zákonom o odpadoch v platnom znení (zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).

4. Na uskutočnenie stavby možno podľa ustanovenia § 43f stavebného zákona použiť iba stavebný výrobok, ktorý je podľa osobitných predpisov vhodný na použitie v stavbe na zamýšľaný účel. Doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov stavebník predloží ku kolaudácii stavby.
5. Zabezpečiť ochranu verejných záujmov, predovšetkým zdravia ľudí a životného prostredia.
6. Pri stavbe a jej uskutočňovaní musia byť dodržané všeobecné technické požiadavky podľa § 48 stavebného zákona a príslušné ustanovenia vyhlášky č. 532/2002 Z. z., ktorá upravuje podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie a príslušné technické normy.
7. Vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd musí garantovať kvalitu vypúšťaných vôd do povrchových vôd v súlade s Nariadením vlády SR č. 269/2010 Z.z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd.
8. Pri zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami je potrebné dodržiavať ustanovenie § 39 vodného zákona a s ním súvisiace právne a osobitné predpisy, ktoré ustanovujú za akých podmienok možno s takýmito látkami zaobchádzať z hľadiska ochrany kvality povrchových a podzemných vôd (zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, vyhláška MŽP SR č. 200/2018 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd).
9. Pri úpravách okolitého terénu, nesmú byť použité znečisťujúce látky, ktoré by mohli spôsobiť zhoršenie kvality povrchových a podzemných vôd v predmetnej lokalite.
10. V rámci realizácie stavebných prác je možné použiť len stavebné mechanizmy v bezchybnom technickom stave a len také stavebné materiály, ktoré neohrozia kvalitu povrchových vôd a podzemných vôd v záujmovom území.
11. Plniť požiadavky uplatnené obcou a dotknutými orgánmi, ak nie sú určené správnymi rozhodnutiami, prípadne požiadavky vlastníkov sietí a zariadení verejného dopravného technického vybavenia na napojenie na tieto siete.
12. Pri uskutočnení stavby je nutné dodržať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a dbať o ochranu zdravia osôb na stavenisku. Dodržať platné bezpečnostné predpisy o bezpečnosti práce a technických zariadení.
13. Stavebník je povinný oznámiť špeciálnemu stavebnému úradu začatie stavby podľa ustanovenia § 66 ods. 3 písm. h) stavebného zákona.
14. Stavebný denník vedie stavbyvedúci alebo stavebník od prvého dňa prípravných prác až do ukončenia stavebných prác na stavbe podľa § 46d ods. 2 stavebného zákona.
15. Stavebník je povinný na viditeľnom mieste označiť stavbu na stavenisku [§ 66 ods. 4 písm. j) stavebného zákona].
16. Stavba bude dokončená najneskôr do 31.01.2027.
17. Zhotoviteľ stavby bude určený vo výberovom konaní [§ 62 ods. 1 písm. d) stavebného zákona], stavebník je povinný oznámiť špeciálnemu stavebnému úradu adresu (sídlo) zhotoviteľa stavby do 15 dní po skončení výberového konania.
18. Stavebník je povinný pred začatím zemných prác požiadať jednotlivých správcov inžinierskych sietí o ich vytýčenie a práce uskutočňovať tak, aby nedošlo k ich poškodeniu.
19. Stavebník je povinný podľa § 40 zákona č. 49/2002 Z.z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších predpisov a § 127 stavebného zákona oznámiť každý archeologický nález Krajskému pamiatkovému úradu v Prešove a urobiť nevyhnutné opatrenia, aby sa nález nepoškodil alebo nezničil.
20. Vodovodná prípojka, prípadne časť vnútorného vodovodu vedeného v zemi sa musí uložiť do nezamrzajúcej hĺbky alebo sa musí chrániť proti zamrznutiu (§ 35 ods. 2 vyhlášky č. 532/2002 Z.z.).
21. Stavba kanalizačnej prípojky sa musí navrhnúť a zhotoviť tak, aby nesprávnym odvádzaním vody neohrozovala hygienu a zdravie ľudí a jej okolie (§ 36 ods. 7 vyhlášky č. 532/2002 Z.z.).
22. Terénne úpravy je potrebné zrealizovať tak, aby nespôsobili škody tretím osobám.
23. Pri úpravách okolitého terénu, nesmú byť použité znečisťujúce látky, ktoré by mohli spôsobiť zhoršenie kvality povrchových a podzemných vôd v predmetnej lokalite.
24. Po skončení stavebných prác bude okolie stavby dané do pôvodného stavu, za čo zodpovedá stavebník. Terénne úpravy je potrebné zrealizovať tak, aby nespôsobili škody tretím osobám.
25. Retenčná nádrž vybudovaná v rámci stavebného objektu „SO 3.02 Kanalizácia dažďová“ bude osadená minimálne 1,5 m od hranice susedného pozemku podľa registra CKN parc. č. 3699/50 v katastrálnom území Bardejov. Predmetnú zmenu umiestnenia (posun objektu retenčnej nádrže) stavebník vyznačí v PD najneskôr do 15 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.
26. Stavba sa môže užívať iba na základe kolaudačného rozhodnutia (§ 76 ods. 1 stavebného zákona). Stavebník je povinný požiadať príslušný špeciálny stavebný úrad o začatie kolaudačného konania a vydanie povolenia na užívanie predmetnej stavby (§ 26 vodného zákona, § 79 stavebného zákona).

27. Uzatvoriť zmluvu na budúce prevádzkovanie a údržbu dažďovej kanalizácie a všetkých objektov na nej vybudovaných s odborne spôsobilým subjektom v zmysle zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov a doplnkov a túto predložiť správne mu orgánu pred vydaním kolaudačného rozhodnutia.

28. Zmluvne zabezpečiť zneškodňovanie odpadov vznikajúcich v prevádzke vodnej stavby v zmysle platnej legislatívy SR a zmluvu predložiť správne mu orgánu pred vydaním kolaudačného rozhodnutia.

29. Vlastníkom verejných vodovodov a verejných kanalizácií môže byť z dôvodu verejného záujmu len subjekt verejného práva. Ak výstavbu verejných vodovodov a verejných kanalizácií zabezpečujú právnické osoby, ktoré nie sú subjektmi verejného práva, podmienkou pre vydanie kolaudačného rozhodnutia je zmluva o prevode vlastníctva verejného vodovodu alebo verejnej kanalizácie medzi vlastníkom stavby a subjektom verejného práva. Na verejnom vodovode alebo verejnej kanalizácii nemôže vzniknúť vecné bremeno, záložné právo ani práva s podobným obsahom a účinkami v prospech iného ako subjektu verejného práva okrem záložného práva na zabezpečenie úverov bánk pri financovaní investičných projektov prostredníctvom fondov Európskej únie, štátneho rozpočtu a ďalších verejných fondov, záložného práva na zabezpečenie pohľadávky poskytovateľa nenávratného finančného príspevku a záložného práva na zabezpečenie úverov bánk na financovanie zriaďovania a obnovy verejných vodovodov a verejných kanalizácií. (§ 3ods. 2 zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách).

C. Ďalšie podmienky, ktorými sa zabezpečujú plnenia požiadaviek dotknutých orgánov na zabezpečenie ochrany verejných záujmov a právom chránených záujmov účastníkov konania:

1. Východoslovenská vodárenská spoločnosť a. s, závod Bardejov, požiadavky vyplývajúce zo stanoviska č. 30034/2017/O zo dňa 06.04.2017:

- dodržať normou stanovené krytie jestvujúceho vodovodného potrubia DN 300 mm v úseku „V1“ v staničení 7,9 je kóta dna potrubia 294,21 a kóta navrhovaného potrubia v km 339,5 je 294,26 – ide o zokruhovanie vetvy „V1“;
- do armatúrnej šachty v st. 12,0 žiadame doplniť obtokové potrubie s osadením náhradného redukčného ventilu, z dôvodu výmeny a prevádzky ako vodomera tak redukčného ventilu. Tejto požiadavke je nevyhnutné prispôbiť rozmery šachty;
- na vetve „V1“ v lomových bodoch L11 a L15 žiadame umiestniť zemný uzáver, z dôvodu možnej odstávky vody.;
- doplniť smerové stĺpiky;
- v graf. prílohe č.2 SO 3.01 Kanalizácia splašková chýba označenie stoky „SC“ dĺžky 6,0 m nakoľko sa jedná o kanalizáciu vedenú v miestnej komunikácii, žiadame použiť kanalizačné rúry tuhosti SN10;
- v čerpacej stanici žiadame zabezpečiť medzi prítokom a čerpadlami ochrannú stenu na zachytávanie hrubých nečistôt – ochrana čerpadiel;
- šachtu s osadeným čerpadlom zabezpečiť tak, aby bolo možné manipulovať s čerpadlom bez vstupu do šachty (výmena, údržba);
- zabezpečiť prenos chodu čerpacej stanice na dispečing závodu Bardejov.

2. Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., Povodie Bodrogu, oz, požiadavky vyplývajúce zo stanoviska č. CS SVP OZ KE 1199/2017/60 zo dňa 26.04.2017, stanoviska č. CS DVP OZ KE 2671/2020/2 zo dňa 20.05.2020 a SVP 4353/2024/2 zo dňa 13.02.2024:

- zmluvne zabezpečiť servis a údržbu zabudovaných predčistiacich zariadení na projektovanej dažďovej kanalizácii u oprávneného subjektu v zmysle platnej legislatívy;
- počas výstavby realizovať preventívne opatrenia na minimalizáciu negatívnych vplyvov stavebných prác na kvalitu povrchových a podzemných vôd v dotknutej lokalite (zamedziť nekontrolovateľnému úniku prevádzkových kvapalín zo stavebných mechanizmov do okolitého prostredia a nadmernému splavu výkopovej zeminy do povrchových vôd;
- retenčnú nádrž v obslužnej komunikácii zabezpečiť na prejazd motorových vozidiel s celkovou hmotnosťou min. 25 ton;
- začiatok a ukončenie prác oznámiť správcovi vodného toku SVP, š.p. pracoviisko Bardejov, Ing. Martin Popjak, tel. 0918 640 006 alebo Ing. Pavol Štefanco, č.tel. 0911 048 404;
- Investor a užívateľ stavby z hľadiska protipovodňovej ochrany je povinný riadiť sa ustanoveniami § 37 zákona č. 7/2010 Z.z. o ochrane pred povodňami.

D. Rozsah a podmienky uskutočnenia stavby na cudzom pozemku :

1. Vodná stavba sa bude uskutočňovať na pozemkoch podľa registra CKN parc. č. 3749/3, 3701/1 a 3701/121 v katastrálnom území Bardejov, ku ktorým stavebník preukázal iné právo, ktoré ho oprávňuje na nich uskutočniť predmetnú vodnú stavbu.
2. O začatí výkonu oprávnenia na cudzom pozemku je stavebník povinný upovedomiť užívateľa (vlastníka) nehnuteľnosti najmenej 15 dní vopred.
3. Špeciálny stavebný úrad ukladá tým, ktorí majú vlastnícke alebo iné práva k dotknutým pozemkom alebo stavbám, aby v prospech stavebníka trpeli vykonanie prác na svojich pozemkoch. Stavebník, v prospech ktorého uložil špeciálny stavebný úrad toto opatrenie, je povinný dbať, aby čo najmenej rušil užívanie stavbou dotknutých pozemkov alebo stavieb a aby vykonávanými prácami nevznikli škody, ktorým možno zabrániť. Stavebník po skončení prác je povinný uviesť dotknutý pozemok alebo stavbu do pôvodného stavu, a ak to nie je možné alebo hospodársky účelné, poskytnúť vlastníčkovi náhradu podľa všeobecných predpisov o náhrade škody.

E. Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:

- písomným námietkam účastníkov konania „Monika Červená, rod. Hlivjaková, bytom Ľudovíta Štúra 1043/10, 085 01 Bardejov“, „Jozef Hlivjak, bytom Ľudovíta Štúra 1043/10, 085 01 Bardejov“ a „Stanislav Hlivjak, bytom Jána Švermu 2570/6, 085 01 Bardejov podaným správne mu orgánu dňa 10.09.2024 sa – čiastočne vyhovuje;
- písomnej námietke účastníkov konania „Jozef Hlivjak, bytom Ľudovíta Štúra 1043/10, 085 01 Bardejov“ a „Stanislav Hlivjak, bytom Jána Švermu 2570/6, 085 01 Bardejov podanej správne mu orgánu na miestnom zisťovaní dňa 23.10.2024 sa – n e v y h o v u j e;
- písomným námietkam účastníkov konania „Mgr. Nataša Milistenferová, bytom Tehelná 94, 085 01 Bardejov a Ľubica Vargová, bytom Tehelná 91, 085 01 Bardejov podaným správne mu orgánu dňa 10.09.2024 sa – n e v y h o v u j e;
- písomným námietkam účastníkov konania „Jaroslav Senderák, bytom Tehelná 100, 085 01 Bardejov“ a „Jozef Choma, bytom Tehelná 88, 085 01 Bardejov podaným správne mu orgánu na miestnom zisťovaní dňa 23.10.2024 sa – n e v y h o v u j e.

F. Všeobecné ustanovenia:

Stavebné povolenie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačalo do dvoch rokov odo dňa, keď nadobudlo právoplatnosť (§ 67 ods. 2 stavebného zákona).

Okresný úrad Bardejov, odbor starostlivosti o životné prostredie k stavebnému povoleniu pripája overenú projektovú dokumentáciu stavieb spracovanú spol. JS PROJEKT ING: Jana Soporská, so sídlom Vihorlatská 15, 080 01 Prešov – zodpovedným projektantom, autorizovaným stavebným inžinierom Ing. Richardom Soporským, reg. č. 3326*A2. Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie bola vypracovaná 12/2016.

G. Toto vodoprávne - stavebné povolenie súčasne nadväzuje na:

- územné rozhodnutie o umiestnení stavby „Individuálna bytová výstavba – Tehelná Bardejov“, vydané Mestom Bardejov pod č. ŽP 2014/04372 zo dňa 12.09.2014“, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 10.10.2014;
- záväzné stanovisko Mesta Bardejov č. ŽP 2017/04278 zo dňa 11.07.2017 podľa § 120 ods. 2 stavebného zákona, ktorým Mesto Bardejov ako stavebný úrad overil dodržanie podmienok určených v územnom rozhodnutí o umiestnení stavby „Individuálna bytová výstavba – Tehelná Bardejov“ č. ŽP 2014/04372 zo dňa 12.09.2014, ktorého platnosť bola predĺžená o 3 roky rozhodnutím č. ŽP 2016/04970 zo dňa 26.09.2016.

II.

Podľa ustanovenia § 21 ods. 1 písm. d) zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon)

p o v o ľ u j e

spoločnosti CITYPARK BARDEJOV s.r.o., so sídlom Hurbanova 669/21, 085 01 Bardejov, IČO 44 424 337

o s o b i t n é u ž í v a n i e v ô d

vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd prostredníctvom stavebného objektu „SO 3.02 Kanalizácia dažďová“, ktorý je súčasťou hlavnej stavby „IBV Tehelná, Bardejov“ v k.ú. Bardejov.

Stavebný objekt „SO 3.02 Kanalizácia dažďová“

Navrhovaný stavebný objekt rieši odvádzanie dažďových vôd z navrhovanej IBV. Dažďové vody budú odvedené pomocou gravitačnej kanalizácie do miestneho recipientu vedeného na parcele podľa registra CKN parc. č. 3749/3 v k.ú. Bardejov.

Charakteristika vôd:

Uskutočnenou vodnou stavbou „SO 3.02 Kanalizácia dažďová“, ktorá je súčasťou hlavnej stavby „IBV Tehelná, Bardejov“ v k.ú. Bardejov sú odvádzané zrážkové vody z povrchového odtoku - spevnených plôch IBV cez objekt retenčnej nádrže, regulovaným odtokom do výustného objektu, na konci ktorého je osadená spätná klapka a následne do povrchových vôd - drobného vodného toku Kamenný potok, hydrologické číslo 4-30-09-053.

A. Podmienky povolenia na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd zo stavebného objektu „SO 3.02 Kanalizácia dažďová“.

1. Lokalizácia výustného objektu (kód a názov vodného útvaru, názov recipientu):

- pre vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd prostredníctvom stavebného objektu „SO 3.02 Kanalizácia dažďová“, ktorá je súčasťou hlavnej stavby „IBV Tehelná, Bardejov“ bude zriadený jeden výustný objekt, ukončený spätnou klapkou DN 300, osadený v ľavom brehu drobného vodného toku Kamenný potok, hydrologické číslo 4-30-09-053, ev. č. 190, v rkm 0,650 v správe Slovenského vodohospodárskeho podniku, š.p.

2. Hodnota regulovaného prietoku vypúšťaných dažďových vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd sa určuje na max. 55,0 l/s.

3. Pre vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd zo stavebného objektu „SO 3.02 Kanalizácia dažďová“, ktorý je súčasťou hlavnej stavby „IBV Tehelná, Bardejov“ v k.ú. Bardejov sa limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia neurčujú podľa § 9 ods. 3 NV SR č. 269/2010 Z.z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd.

4. Časová platnosť povolenia na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd, ktoré nebudú obsahovať znečisťujúce látky sa neurčuje.

B. Ďalšie podmienky, ktorými sa zabezpečujú plnenia požiadaviek dotknutých orgánov na zabezpečenie ochrany verejných záujmov a právom chránených záujmov účastníkov konania.

Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., Povodie Hornádu, odštepny závod, požiadavky vyplývajúce z vyjadrenia č. SVP 4353/2024/2 zo dňa 13.02.2024:

1. Uplatniť selekciu vôd z povrchového odtoku zo záujmového územia a realizovať vodozádržné opatrenia na minimalizáciu odtoku dažďových vôd nekontaminovaných znečisťujúcimi látkami zo striech RD, z chodníkov a podobne, napr. ich zasakovaním do podložia.

C. Všeobecné ustanovenia

1. Podľa ustanovenia § 24 vodného zákona orgán štátnej vodnej správy môže z vlastného podnetu nim vydané povolenie na osobitné užívanie vôd zmeniť alebo zrušiť.

2. Práva a povinnosti vyplývajúce z povolenia na osobitné užívanie vôd, ktoré boli vydané na účel spojený s vlastníctvom majetku, prechádzajú na ďalšieho nadobúdateľa takého majetku, ak bude tento majetok naďalej slúžiť účelu, na ktorý bolo povolenie na osobitné užívanie vôd vydané. Ďalší nadobúdatelia sú povinní oznámiť orgánu štátnej vodnej správy, že došlo k prechodu lebo prevodu vlastníctva majetku, s ktorým bolo spojené povolenie na osobitné užívanie vôd, do dvoch mesiacov odo dňa jeho uskutočnenia (§ 22 ods. 1 vodného zákona).

Odôvodnenie

Spoločnosť CITYPARK BARDEJOV s.r.o., so sídlom Hurbanova 669/21, 085 01 Bardejov IČO: 44 424 337 ako stavebník podala dňa 09.05.2024 Okresnému úradu Bardejov, odboru starostlivosti o životné prostredie (ďalej len „OÚ BJ, OSŽP“) ako vecne a miestne príslušnému orgánu štátnej vodnej správy žiadosť a ako špeciálnemu

stavebnému úradu o vodoprávne - stavebné povolenie vodných stavieb „SO 3.01 Kanalizácia splašková“, „SO 3.02 Kanalizácia dažďová“, „SO 4.01 Vodovodný rozvod“, ktoré sú súčasťou hlavnej stavby „IBV Tehelná, Bardejov“ v k.ú. Bardejov a povolenie na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 pís. d) zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

Uvedeným dňom bolo začaté vodoprávne – stavebné konanie o povolení vodných stavieb a vodoprávne konanie na osobitné užívanie vôd.

Na konanie orgánov štátnej vodnej správy (ďalej len „vodoprávne konanie“) podľa vodného zákona sa vzťahujú všeobecné predpisy o správnom konaní, ak vodný zákon neustanovuje inak. Na rozhodovanie týkajúce sa vodných stavieb sa vzťahujú všeobecné predpisy o stavebnom konaní (§ 73 ods. 1 vodného zákona).

Z formulácie ustanovenia § 73 ods. 11 vodného zákona vyplýva, že ak orgán štátnej vodnej správy vydáva tomu istému žiadateľovi súčasne niekoľko povolení, môže tak urobiť v jednom rozhodnutí.

Z ustanovenia § 54 stavebného zákona vyplýva, že „Stavby, ich zmeny a udržiavacie práce na nich sa môžu uskutočňovať iba podľa stavebného povolenia alebo na základe ohlásenia stavebnému úradu“. Toto ustanovenie zakotvuje všeobecnú zásadu, že každá stavba pred začatím jej realizácie musí byť predmetom posúdenia stavebného úradu. Preto vymedzuje povinnosť, že stavby a ich zmeny, ako aj udržiavacie práce na stavbách sa môžu vykonávať len na základe stavebného povolenia alebo ohlásenia stavebnému úradu.

Vodnými stavbami podľa ustanovenia § 52 ods. 1 vodného zákona sú stavby, ich súčasti alebo ich časti, ktoré umožňujú osobitné užívanie vôd alebo iné nakladanie s vodami. Súčasťou vodnej stavby sa rozumie ďalší objekt, ktorý súvisí s prevádzkovým, výrobným alebo technologickým zariadením pri prevádzke vodnej stavby vrátane obslužných komunikácií a inžinierskych sietí, ktoré slúžia k jej činnosti.

Podľa ustanovenia § 52 ods. 1 písm. d) prvého bodu vodného zákona sú vodnými stavbami studne, stavby vodovodných potrubí, vodovodov a ďalšie vodárenské objekty samostatne slúžiace na účely zásobovania vodou.

Z formulácie ustanovenia § 52 ods. 1 písm. e) vodného zákona vyplýva, že vodnými stavbami sú aj „stavby stôk, stokové siete vrátane objektov na nich, čistiarne odpadových vôd a iné stavby určené na zneškodňovanie odpadových vôd a osobitných vôd a na ich vypúšťanie do povrchových vôd, podzemných vôd alebo do banských vôd a stavby určené na predchádzajúce čistenie odpadových vôd pred ich vypúšťaním do verejnej kanalizácie“.

Na uskutočnenie takejto vodnej stavby sa vyžaduje podľa § 26 ods. 1 vodného zákona povolenie príslušného orgánu štátnej vodnej správy ako špeciálneho stavebného úradu [§ 61 písm. a), c) vodného zákona].

Z formulácie ustanovenia § 60 ods. 1 stavebného zákona vyplýva, že ak predložená žiadosť o stavebné povolenie, najmä dokumentácia neposkytuje dostatočný podklad pre posúdenie navrhovanej stavby alebo udržiavacích prác na nej alebo ak sa v dokumentácii nedodržia podmienky územného rozhodnutia, vyzve stavebný úrad stavebníka, aby žiadosť v primeranej lehote doplnil, prípadne aby ju uviedol do súladu s podmienkami územného rozhodnutia, a upozorní ho, že inak stavebné konanie zastaví.

Podľa ustanovenia § 73 ods. 2 vodného zákona, žiadosť o vydanie rozhodnutia sa musí doložiť prílohami obsahujúcimi údaje a podklady, ktoré vyplývajú z jednotlivých ustanovení tohto zákona a sú potrebné na posúdenie vplyvu žiadaného rozhodnutia na vodné pomery. Žiadateľ je povinný na vyzvanie orgánu štátnej vodnej správy predložiť ďalšie doklady, prípadne posudky o vplyve žiadaného rozhodnutia na záujmy chránené týmto zákonom a na práva a právom chránené záujmy iných.

Z formulácie ustanovenia § 19 ods. 3 správneho poriadku vyplýva, že pokiaľ podanie nemá predpísané náležitosti, správny orgán pomôže účastníkovi konania nedostatky odstrániť, prípadne ho vyzve, aby ich v určenej lehote odstránil; súčasne ho poučí, že inak konanie zastaví.

Vzhľadom k tomu, že predložená žiadosť spolu s prílohami neposkytovala dostatočný podklad pre spoľahlivé posúdenie veci, Okresný úrad Bardejov, odbor starostlivosti o životné prostredie ako vecne a miestne príslušný orgán štátnej vodnej správy ako aj špeciálny stavebný úrad listom č. OU-BJ-OSZP-2024/006533-002 zo dňa 17.05.2024

vyzval žiadateľa spoločnosť CITYPARK BARDEJOV s.r.o., so sídlom Hurbanova 669/21, 085 01 Bardejov, aby predmetnú žiadosť doplnil o nevyhnutné podklady v lehote 90 dní od doručenia tejto výzvy. Súčasne špeciálny stavebný úrad upozornil, že ak v určenej lehote nedostatky podania nebudú odstránené, bude vodoprávne - stavebné konanie zastavené podľa ustanovenia § 60 ods. 2 stavebného zákona v nadväznosti na ustanovenie § 73 ods. 14 vodného zákona. Následne rozhodnutím vydaným pod č. OU-BJ-OSZP-2024/006533-003 zo dňa 17.05.2024 predmetné vodoprávne – stavebné konanie o povolení vodných stavieb a vodoprávne konanie o povolení na osobitné užívanie vôd prerušil.

Po doplnení podania žiadateľa o potrebné náležitosti, Okresný úrad Bardejov, odbor starostlivosti a životné prostredie ako vecne a miestne príslušný orgán štátnej vodnej správy a ako špeciálny stavebný úrad, oznámil začatie vodoprávneho - stavebného konania a vodoprávneho konania vo veci povolenia na osobitné užívanie vôd všetkým známym účastníkom konania a dotknutým orgánom, a súčasne nariadil na prerokovanie žiadostí ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním, svojim oznámením č. OU-BJ-OSZP-2024/006533-006 zo dňa 18.07.2024 a oznámením č. OU-BJ-OSZP-2024/006533-007 zo dňa 18.07.2024.

Keďže ide o líniové vodné stavby, s počtom účastníkov nad 50 a o jednotlivých účastníkov konania, u ktorých nie je známy ich pobyt, orgán štátnej vodnej správy a ako špeciálny stavebný úrad upovedomil ostatných účastníkov o začatí konania o povolení vodnej stavby o začatí vodoprávneho konania o povolení na osobitné užívanie vôd verejnou vyhláškou vyššie citovanými oznámeniami.

V citovaných oznámeniach o začatí konania vo veci povolenia vodných stavieb a o začatí vodoprávneho konania o povolení na osobitné užívanie vôd upozornil účastníkov konania a dotknuté orgány, že námietky a stanoviská môžu uplatniť najneskoršie pri ústnom pojednávaní, inak sa na ne neprihliadne. Uvedené oznámenia boli doručené všetkým účastníkom konania a dotknutým orgánom, čo je preukázané dokladom o doručení a dokladom o vyvesení a zvesení verejnej vyhlášky.

Podľa ustanovenia § 23 správneho poriadku majú účastníci konania a ich zástupcovia a zúčastnené osoby právo nazeráť do spisov, robiť si z nich výpisy, odpisy a dostať kópie spisov s výnimkou zápisníc o hlasovaní alebo dostať informáciu zo spisov s výnimkou zápisníc o hlasovaní iným spôsobom.

Účastníkom konania je ten, o koho právach, právom chránených záujmoch alebo povinnostiach sa má konať alebo koho práva, právom chránené záujmy alebo povinnosti môžu byť rozhodnutím priamo dotknuté; účastníkom konania je aj ten, kto tvrdí, že môže byť rozhodnutím vo svojich právach, právom chránených záujmoch alebo povinnostiach priamo dotknutý, a to až do času, kým sa preukáže opak. Účastníkom konania je aj ten, komu osobitný zákon také postavenie priznáva.(§ 14 ods. 1 a 2 správneho poriadku)

Podľa ustanovenia § 59 stavebného zákona sú účastníkmi stavebného konania: a) stavebník, b) osoby, ktoré majú vlastnícke alebo iné práva k pozemkom a stavbám na nich vrátane susediacich pozemkov a stavieb, ak ich vlastnícke alebo iné práva k týmto pozemkom a stavbám môžu byť stavebným povolením priamo dotknuté, c) ďalšie osoby, ktorým toto postavenie vyplýva z osobitného predpisu, d) stavebný dozor alebo kvalifikovaná osoba, e) projektant v časti, ktorá sa týka projektu stavby.

Ak sa v stavebnom zákone používa pojem a) „stavba“, rozumie sa tým aj jej časť, b) „vlastník“, rozumie sa tým podľa povahy vecí aj správca majetku štátu, 14) c) „susedné pozemky a stavby na nich“, rozumejú sa tým pozemky, ktoré majú spoločnú hranicu s pozemkom, ktorý je predmetom správneho konania podľa tohto zákona a stavby na týchto pozemkoch, d) „susedná stavba“, rozumie sa ňou aj stavba na takom pozemku, ktorý nemá síce spoločnú hranicu s pozemkom, o ktorý v konaní podľa tohto zákona ide, ale jej užívanie môže byť navrhovanou stavbou dotknuté.(§ 139 ods. 2 stavebného zákona)

V priebehu konania požiadali o nahliadnutie do spisovej dokumentácie účastník konania Stanislav Hlivjak a domnelá účastníčka Mgr. Nataša Milistenferová. Z tohto úkonu vyhotovil správny orgán zápisnice z nazerania do spisu (dôkazom sú záznamy v spisovej dokumentácii).

V uskutočnenom ústnom pojednávaní dňa 10.09.2024, v rozsahu v akom sa povolenie dotýka práv, právom chránených záujmov alebo povinnosti účastníkov stavebného konania, ako aj záujmov chránených dotknutými orgánmi, prerokoval špeciálny stavebný úrad žiadosť o povolenie vodných stavieb „SO 3.01 Kanalizácia splašková“,

„SO 3.02 Kanalizácia dažďová“, „SO 4.01 Vodovodný rozvod“, ktoré sú súčasťou hlavnej stavby „IBV Tehelná, Bardejov“ v k.ú. Bardejov so všetkými prítomnými účastníkmi konania a s dotknutými orgánmi.

Účastníkom konania a dotknutým orgánom boli k nahliadnutiu predložené nasledovné podklady:

žiadosť o stavebné – vodoprávne povolenie podľa § 26 vodného zákona a o povolenie na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 písm. d) vodného zákona podaná OÚ Bardejov, odboru starostlivosti o životné prostredie dňa 09.05.2024; plnomocenstvo pre Ing. arch. Miroslava Lakatu, bytom Dlhý rad 2, 085 01 Bardejov na zastupovanie v predmetnej veci zo dňa 01.02.2017; výpis z obchodného registra OÚ Prešov zo dňa 17.05.2024; Projektovú dokumentáciu stavieb „SO 3.01 Kanalizácia splašková“, „SO 3.02 Kanalizácia dažďová“, „SO 4.01 Vodovodný rozvod“, ktoré sú súčasťou hlavnej stavby „IBV Tehelná, Bardejov“ v k.ú. Bardejov v dvoch vyhotoveniach, vyhotovenú spol. JS PROJEKT, Ing. Jana Soporská, Vyhôrľatská 15, 080 01 Prešov, dátum 2016/12; PD stavby „Individuálna bytová výstavba – Tehelná Bardejov – príprava územia“ – koordinačné výkresy, kt. vypracoval autorizovaný architekt Ing. arch. Branislav Bojčík, reg. č. 1729 AA, dátum 03/2017; rozhodnutie o umiestnení stavby „IBV Tehelná Bardejov“ vydané Mestom Bardejov pod číslom ŽP 2014/04372 zo dňa 12.09.2014, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 10.10.2014; záväzné stanovisko Mesta Bardejov č. ŽP 2017/04278 zo dňa 11.7.2017; stavebné povolenie na líniovú stavbu „INVESTIČNÁ BYTOVÁ VÝSTAVBA – TEHELNÁ, SO 2.01 Verejné komunikácie a spevné plochy“, vydané Mestom Bardejov pod značkou 2017/04327 zo dňa 31.07.2017, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 31.08.2017; stavebné povolenie na stavbu „Individuálna bytová výstavba – Tehelná Bardejov – príprava územia“, vydané Mestom Bardejov č. ŽP 2017/04276 zo dňa 04.08.2017, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 08.09.2017; Zmena lehoty na dokončenie stavby „INVESTIČNÁ BYTOVÁ VÝSTAVBA – TEHELNÁ, SO 2.01 Verejné komunikácie a spevné plochy“, ktorú schválilo Mesto Bardejov dokumentom pod značkou KČaD-352/2024 zo dňa 27.03.2024; Zmena lehoty na dokončenie stavby „Individuálna bytová výstavba – Tehelná Bardejov – príprava územia“, ktorú schválilo Mesto Bardejov dokumentom pod spis. číslom ŽP 4665/2024 zo dňa 22.04.2024; odborné stanovisko č. S2017/00820/EIC IO/SA zo dňa 10.04.2017 k projektovej dokumentácii stavby s technickým zariadením vydané podľa § 18 odst. 5 zákona č. 124/2006 Z.z. v platnom znení, vydané EIC – inšpekčným orgánom E.IU.C. Engineering inspection company s.r.o., Volgogradská 8921/13, 080 01 Prešov; Stanovisko projektanta k stanovisku SVP CS SVP OZ KE 1199/2017/60, vyhotovené zodpovedným projektantom Ing. Richardom Soporským zo dňa 05.05.2017; stanovisko SVP, š.p. Odštepny závod KE, Ďumbierska 14, 041 59 Košice, vydané pod č. CS SVP OZ KE 2671/2020/2 zo dňa 20.05.2020; stanovisko SVP, š.p., Povodie Bodrogu, odštepny závod, M.R. Štefánika 25, 075 01 Trebišov, vydané pod č. SVP 4353/2024/2 zo dňa 13.02.2024; stanovisko SVP, š.p. Odštepny závod KE, Ďumbierska 14, 041 59 Košice, vydané pod č. CS SVP OZ KE 1199/2017/60 zo dňa 26.04.2017, stanovisko VVS, a.s. závod Bardejov, Duklianska 3, 085 64 Bardejov č. 30034/2017/O zo dňa 06.04.2017; stanovisko VVS, a.s. závod Bardejov, Duklianska 3, 085 64 Bardejov č. 109658/2019/O zo dňa 11.12.2019; stanovisko VVS, a.s. závod Bardejov, Duklianska 3, 085 64 Bardejov č. 1294/2024/O zo dňa 03.01.2024; zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena medzi Mestom Bardejov a stavebníkom (iné právo k parcele podľa registra CKN parc. č. 3701/1 a 3701/121 v k.ú. Bardejov) č. Majet.: 5276/2017 P č.z.: 4/2018 zo dňa 6.3.2018; Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena medzi SVP, š.p. a stavebníkom (iné právo k parcele podľa registra CKN parc. č. 3749/3 v k.ú. Bardejov) zo dňa 12.10.2017; zmluva o uzavretí budúcej darovacej zmluvy medzi stavebníkom a VVS, a.s. č. 322/7/2023/závodBJ zo dňa 31.5.2023 (k objektom „SO 3.01 Kanalizácia splašková“ a „SO 4.01 Vodovodný rozvod“); výpis LV č. 15111, 3565, 17227 a čiastočné VL č. 6279 v k.ú. Bardejov; výzva na doplnenie žiadosti č. OU-BJ-OSZP-2024/006533-002 zo dňa 17.05.2024; rozhodnutie o prerušení konania č. OU-BJ-OSZP-2024/006533-003 zo dňa 17.05.2024; Hydrologické údaje SHMÚ, Jeséniova 17, P.O.Box 15, 833 15 Bratislava 37 vydané pod č. 305-2875/2021/7448 zo dňa 25.06.2021 (doplnenie podania žiadateľa zo dňa 31.05.2024); Dodatok k žiadosti o stavebné povolenie zo dňa 19.06.2024 (podanie doručené žiadateľom OÚ Bardejov, OSŽP dňa 25.06.2024); Oznamenie OÚ BJ, OSŽP o začatí vodoprávneho – stavebného a vodoprávneho konania v predmetnej veci č. OU-BJ-OSZP-2024/006533-006 a OU-BJ-OSZP-2024/006533-007 zo dňa 18.07.2024; Zápisnica z nazerania do spisu č. 2024/006533 zo dňa 24.07.2024 Stanislavom Hlivjakom; súhlasné záväzné stanovisko Krajského pamiatkového úradu Prešov č. Z-PUSR-063750/2024 zo dňa 06.08.2024; Zápisnica z nazerania do spisu č. 2024/006533 zo dňa 26.08.2024 Natašou Milistenferovou.

Žiadateľ uhradil správny poplatok podľa položky č. 60 písm. g) sadzovníka správnych poplatkov zákona NR SR č. 145/1995 Zb. o správnych poplatkoch v znení neskorších prepisov vo výške 400,- eur (dôkaz: potvrdenie o úhrade správneho poplatku zo dňa 27.05.2024 v spise).

V priebehu ústneho pojednávania uskutočneného dňa 10.09.2024 uplatnili rovnaké námietky a stanoviská účastníci konania Monika Červená v zastúpení Stanislava Hlivjaka (dôkaz: plná moc zo dňa 26.07.2024 v spise), Jozef Hlivjak a Stanislav Hlivjak. Svoj nesúhlas s navrhovanou stavbou uviedli aj vo svojich písomných vyjadreniach, ktoré podali správne orgánu pred samotným ústnym pojednávaním dňa 10.09.2024 v klientskom centre OÚ Bardejov.

V uvedených vyjadreniach zo dňa 28.8.2024 účastníci uvádzajú okrem iného:

„Som podielový spoluvlastník v podiele 1/3 pozemku – parcele registra „C“ č. 3699/20, o výmere 397 m², druh – Záhrada, nachádzajúcom sa v okrese: Bardejov, obec: Bardejov, k.ú. : Bardejov, zapísanom v Katastri nehnuteľností katastrálneho odboru Okresného úradu Bardejov na LV č. 17227 a podielovým spoluvlastníkom v podiele 1/3 pozemku – parcele registra „C“ č. 3699/50 o výmere 588 m², druh – Ostatná plocha, nachádzajúcom sa v okrese, Bardejov, obec: Bardejov, k.ú.: Bardejov, zapísanom v Katastri nehnuteľností katastrálneho odboru Okresného úradu Bardejov na LV č. 17227. Nesúhlasím s navrhovanou výstavbou vyššie uvedených vodných stavieb, nakoľko zasahujú do pozemkov, ktorých som podielovým spoluvlastníkom. Takýto zásah do môjho podielového spoluvlastníctva obmedzuje využívanie vyššie uvedených pozemkov a tiež značným spôsobom ich znehodnocuje. Na uvedených pozemkoch sú vysadené ovocné stromy, o ktoré sa starám a užívam ich plody. Okrem iného vyššie uvedené vodné stavby smerujú cez môj pozemok, kde rastie cca 40-45 ročný orech. Na hranici pozemkov sú vysadené tuje. Napriek svojmu nesúhlasu však ako jedinú možnosť riešenia ponúkam stavebníkovi kúpu týchto pozemkov, resp. výmenu predmetných pozemkov za stavebný pozemok v rovnakej výmere. Z vyššie uvedeného architektonického-stavebného riešenia stavby som sa zároveň dozvedel o plánovanej výstavbe cesty, ktorej hranicu tvorí plot pozemkov, ktorých som podielovým spoluvlastníkom. Nesúhlasím ani s takto navrhovanou výstavbou cesty, ktorá mi zamedzí využívanie predmetných pozemkov a zároveň ich znehodnotí.

Následne na uskutočnenom ústnom pojednávaní podali svoje záväzné stanoviská (2x) tí istí účastníci konania Monika Červená v zastúpení Stanislava Hlivjaka, Jozef Hlivjak a Stanislav Hlivjak v ktorom uvádzajú nasledovné:

„Žiadam o doručenie novej projektovej dokumentácie, ktorá bola dnes doručená do predmetného konania za účelom žiadam stanovenie lehoty na vyjadrenie sa, respektíve nariadenie pojednávania v danej veci, keďže vznikli nové skutočnosti o ktorých sa potrebujem poradiť s právnikom. Napriek svojmu nesúhlasu však, ako jedinú možnosť riešenia ponúkam stavebníkovi kúpu týchto pozemkov resp. výmenu predmetných pozemkov za stavebný pozemok v rovnakej výmere. Nesúhlasím ani s takto navrhovanou výstavbou cesty, ktorá mi zamedzí využívanie predmetných pozemkov a zároveň ich znehodnotí. Projektant Lakata nevysvetlil rozpor medzi jeho tvrdeniami, že na pozemku 3699/50 nebude stavbou zasiahnuté do pozemku pričom v projektovej dokumentácii stavebníka je zásah evidentný.

Špeciálny stavebný úrad vyššie uvedeným námietkam čiastočne vyhovuje a uvádza nasledovné:

Splnomocnená osoba spol. CITYPARK BARDEJOV s.r.o., so sídlom Hurbanova 669/21, 085 01 Bardejov, Ing. arch. Miroslav Lakata na ústnom pojednávaní dňa 10.09.2024 deklaroval, že stavbou dažďovej kanalizácie – objekt „SO 3.02 Kanalizácia dažďová“, ktorá je súčasťou hlavnej stavby „IBV Tehelná, Bardejov“, nebude dotknutá parcela podľa registra CKN parc. č. 3699/50 v k.ú. Bardejov. Chyba nastala na strane projektanta, ktorý zhotovoval koordinačné výkresy. Stavebník doloží upravenú dokumentáciu z ktorej bude jasné, že predmetná stavba dažďovej kanalizácie nepôjde po pozemku podľa registra CKN parc. č. 3699/50 v k.ú. Bardejov. Opravenú dokumentáciu – koordinačnú situáciu zástupca žiadateľa predložil k nahliadnutiu na ústnom pojednávaní dňa 10.09.2024 a následne doručil správne orgánu dňa 18.09.2024 (dôkaz: doplnenie podania v spisovej dokumentácii). Nová opravená dokumentácia (koordinačná situácia) bola účastníkom predložená aj na miestnom zisťovaní, ktoré sa konalo v náhradnom termíne dňa 23.10.2024. Podľa podmienok uvedených v tomto stavebnom povolení bude retenčná nádrž posunutá minimálne 1,5 m od spoločnej hranice pozemkov s parcelou podľa registra CKN parc. č. 3699/50 v k.ú. Bardejov, Súčasne správny orgán ukladá stavebníkovi povinnosť predmetnú zmenu umiestnenia (posun objektu retenčnej nádrže) vyznačiť v PD najneskôr do 15 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

K námietke ohľadom navrhovanej výstavby cesty správny orgán konštatuje, že nie je predmetom tohto konania o vodoprávnom – stavebnom povolení vodných stavieb a vodoprávnom povolení na osobitné užívanie vôd a túto námietku si musí stavebník uplatňovať voči vecne a miestne príslušnému stavebnému úradu (toto stanovisko uviedol správny orgán aj v priebehu ústneho pojednávania po vznesení uvedenej námietky účastníka).

V priebehu ústneho pojednávania podali nasledovné písomné námietky domnelá účastníčka Mgr. Nataša Milistenferová, bytom Tehelná 94, 085 01 Bardejov a účastníčka konania Ľubica Vargová, bytom Tehelná 91, 085 01 Bardejov:

1. Územné rozhodnutie (ÚR) ŽP 2014/04372, zo dňa 12.09.2014 vydané mestom Bardejov považujeme za nezákonné, a to z dôvodu, že predmetné ÚR bolo vyvesené dňa 12.09.2014, zvesené dňa 25.09.2014, čím nebola dodržaná zákonná lehota 15 dní, aby sa mali možnosť účastníci konania vyjadriť. Je to v rozpore s ustanoveniami Zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), a to s § 26 ods. 2 a § 27 ods. 2.

Špeciálny stavebný úrad tejto námietke nevyhovuje a uvádza nasledovné:

Okresný úrad Bardejov, odbor starostlivosti o životné prostredie, ako vecne a miestne príslušný orgán štátnej vodnej správy nie je príslušným orgánom vo veci rozhodovania o zákonnosti predmetného územného rozhodnutia vydaného Mestom Bardejov a nie je to ani predmetom tohto konania o povolení vodných taviieb a povolení na osobitné užívanie vôd.

Podľa ustanovenia § 26 dos. 2 vodného zákona má pri vodných stavbách orgán štátnej vodnej správy pôsobnosť stavebného úradu podľa osobitného predpis s výnimkou pôsobnosti vo veciach územného rozhodovania a vyvlastnenia.

Špeciálne stavebné úrady postupujú podľa stavebného zákona, pokiaľ osobitné predpisy podľa odseku 1 neustanovujú inak; povoliť stavbu alebo jej zmenu možno len na základe záväzného stanoviska podľa § 140b vydaného miestne príslušným stavebným úradom, ktorý overuje dodržanie podmienok určených v územnom rozhodnutí. Ak sa územné rozhodnutie nevydáva, špeciálne stavebné úrady povolia stavbu alebo jej zmenu na základe záväzného stanoviska orgánu územného plánovania, ktorý overuje dodržanie zastavovacích podmienok určených územným plánom zóny alebo súlad so záväznou časťou územnoplánovacej dokumentácie príslušného stupňa a dodržanie všeobecných požiadaviek na priestorové usporiadanie územia a funkčné využívanie územia. Podmienky na umiestnenie stavby sa určia v stavebnom povolení. (§ 120 ods. 3 stavebného zákona)

2. Predmetné ÚR neobsahuje objektívnu skladbu, nie sú v ňom určené záväzné podmienky ani body napojenia na rozšírenie vodovodu a kanalizácie. V UR nie sú obsiahnuté všetky parcely, ktorá uvádza vo svojej žiadosti stavebník CITYPARK BARDEJOV s.r.o., na ktorých majú byť stavby vodovodu a kanalizácie umiestnené, čo je zákonným pochybením, pre ktoré špeciálny stavebný úrad nemôže vydať stavebné povolenie – vodoprávne povolenie na osobitné užívanie vôd podľa § 21 pís. d) Zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

Špeciálny stavebný úrad tejto námietke nevyhovuje a uvádza nasledovné:

Špeciálne stavebné úrady postupujú podľa stavebného zákona, pokiaľ osobitné predpisy podľa odseku 1 neustanovujú inak; povoliť stavbu alebo jej zmenu možno len na základe záväzného stanoviska podľa § 140b vydaného miestne príslušným stavebným úradom, ktorý overuje dodržanie podmienok určených v územnom rozhodnutí. Ak sa územné rozhodnutie nevydáva, špeciálne stavebné úrady povolia stavbu alebo jej zmenu na základe záväzného stanoviska orgánu územného plánovania, ktorý overuje dodržanie zastavovacích podmienok určených územným plánom zóny alebo súlad so záväznou časťou územnoplánovacej dokumentácie príslušného stupňa a dodržanie všeobecných požiadaviek na priestorové usporiadanie územia a funkčné využívanie územia. Podmienky na umiestnenie stavby sa určia v stavebnom povolení. (§ 120 ods. 3 stavebného zákona)

Okresný úrad Bardejov, odbor starostlivosti o životné prostredie, ako vecne a miestne príslušný orgán štátnej vodnej správy a špeciálny stavebný úrad, nie je príslušným orgánom vo veci rozhodovania o zákonnosti predmetného územného rozhodnutia vydaného Mestom Bardejov a nie je to ani predmetom tohto konania o povolení vodných taviieb a povolení na osobitné užívanie vôd.

Napriek uvedenému uvádzame, že súčasťou vydaného územného rozhodnutia Mesta Bardejov č. ZP 2014/04372 zo dňa 12.9.2014, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 10.10.2014 je situácia so zakreslením umiestnenia predmetnej stavby, kde sú obsiahnuté parcely, na ktorých sa vodné stavby povoľujú. Povoľované vodné stavby sú v predmetnom ÚR popísané v bodoch 21., 22., 23., 24., 25. 26., 27., 30.

3. Z dokumentácie ktorá tvorí prílohu žiadosti, nie je možné identifikovať, na ktorých parcelách budú umiestnené retenčná nádrž, čerpacia šachta a ďalšie stavby.

Špeciálny stavebný úrad tejto námietke nevyhovuje a uvádza nasledovné:

Žiadateľ na výzvu správneho orgánu doplnil predloženú projektovú dokumentáciu o opravenú koordináciu situáciu osobne na ústnom pojednávaní dňa 10.09.2024 a následne ich doručení dňa 18.9.2024.

4. ÚR ŽP 2014/04372 podľa nášho názoru stratilo právoplatnosť v roku 2019.

5. To, že ÚR stratilo právoplatnosť potvrdzuje aj to, že stavebník v roku 2021 požiadal o vydanie nového Územného rozhodnutia, ktoré bolo vydané stavebným úradom v Bardejove dňa 15.07.2021 pod sp. Zn. ŽP 68/2021 a ktoré bolo dňa 12.05.2022 Okresným úradom Prešov, odborom výstavby a bytovej politiky, zrušené.

Špeciálny stavebný úrad námietke v bode 4. a 5. nevyhovuje a uvádza nasledovné:

Špeciálne stavebné úrady postupujú podľa stavebného zákona, pokiaľ osobitné predpisy podľa odseku 1 neustanovujú inak; povoliť stavbu alebo jej zmenu možno len na základe záväzného stanoviska podľa § 140b vydaného miestne príslušným stavebným úradom, ktorý overuje dodržanie podmienok určených v územnom rozhodnutí. Ak sa územné rozhodnutie nevydáva, špeciálne stavebné úrady povolia stavbu alebo jej zmenu na základe záväzného stanoviska orgánu územného plánovania, ktorý overuje dodržanie zastavovacích podmienok určených územným plánom zóny alebo súlad so záväznou časťou územnoplánovacej dokumentácie príslušného stupňa a dodržanie všeobecných požiadaviek na priestorové usporiadanie územia a funkčné využívanie územia. Podmienky na umiestnenie stavby sa určia v stavebnom povolení. (§ 120 ods. 3 stavebného zákona)

Okresný úrad Bardejov, odbor starostlivosti o životné prostredie, ako vecne a miestne príslušný orgán štátnej vodnej správy a ako špeciálny stavebný úrad, nie je príslušným orgánom vo veci rozhodovania o zákonnosti predmetného územného rozhodnutia vydaného Mestom Bardejov a nie je to ani predmetom tohto konania o povolení vodných stavieb a povolení na osobitné užívanie vôd.

6. Taktiež vo výzve Okresného úradu Bardejov stavebníkovi, zo dňa 17.05.2024, pod spis. Zn. OU-BJ-OSZP-2024/006533-002 je v 1. bode uvedené, že Územné rozhodnutie a záväzné stanovisko sú neplatné. Ďalej v 2. bode tejto výzvy je stavebník vyzvaný, aby doplnil opravenú projektovú dokumentáciu všetkých troch vodných stavieb.

Stavebník CITYPARK BARDEJOV s.r.o., dňa 26.04.2024 doručil odpoveď na výzvu Okresného úradu Bardejov ako „Dodatok k stavebnému povoleniu zo dňa“, v ktorom uvádza, že citujem: „.... „V Územnom rozhodnutí mesta Bardejov, je v bodoch 24, 25, 26, 27, 30, 31 a 32 podmienka opisu územia v zmysle § 4 ods. 1 pís. c) vyhlášky č. 453/2000 Z.z. splnená a uvedený opis dostatočne popisuje územie, na ktorom sa predmet územného rozhodnutia umiestňuje“..... „Uvedené zároveň potvrdzuje záväzné stanovisko mesta Bardejov pre celú stavbu IBV Tehelná, ktorý potvrdil, že projekt, a teda stavebné objekty (vrátane vodných stavieb), sú v súlade s územným rozhodnutím.“ Tieto tvrdenia stavebníka sú zavádzajúce, pretože neuviedol, z ktorého ÚR cituje, pričom ÚR ŽP 2014/04372, zo dňa 12.09.2014 opis územia s citovanými bodmi neobsahuje, nie sú v ňom uvedené. Územné rozhodnutie ŽP 68/2021 vydané mestom Bardejov dňa 15.07.2021, bolo rozhodnutím Okresného úradu Prešov, odbor výstavby a bytovej politiky zo dňa 12.05.2022 zrušené.

7. Považujeme za správne, že na základe zistených nedostatkov špeciálny stavebný úrad konanie prerušil.

8. Ako je teda možné, že bolo dňa 19.07.2024 začaté stavebné – vodoprávne konanie, keď v spise, pod spis. Zn. OU-BJ-OSZP-2024/006533-007, vedenom na OÚ Bardejov sa ani dňa 26.08.2024 platné ÚR, ani platné záväzné stanovisko stavebného úradu nenachádzalo.

Špeciálny stavebný úrad námietke v bode 6. až 8. nevyhovuje a uvádza nasledovné:

Žiadateľ doplnil žiadosť o požadované náležitosti svojím podaním zo dňa 31.05.2024 a 24.06.2024 ktorým súčasne poukázal na skutočnosť, že vydané záväzné stanovisko Mesta Bardejov č. ŽP 2017/04278 zo dňa 11.7.2017 je stále platné a zároveň správny orgán informoval, že zadal projektantovi stavby požiadavku na opravu koordinácie situácie, ktorú doplní na ústnom pojednávaní, čo správny orgán akceptoval.

Podľa § 34 ods. 5 správneho poriadku správny orgán hodnotí dôkazy podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti.

9. Dokumentácia, ktorá tvorí súčasť žiadosti je spracovaná v rozsahu § 3 ods. 3 vyhlášky MŽP 453/2000 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona, t.j. v rozsahu k vydaniu územného rozhodnutia kde

postačuje v špeciálnych prípadoch aj opis územia (nie je to však tento prípad). K stavebnému povoleniu stavebník musí predložiť projektovú dokumentáciu v rozsahu ustanovenia § 9 citovanej vyhlášky, čo stavebník nesplnil.

10. Máme za to, že vzhľadom na tieto skutočnosti mal špeciálny stavebný úrad postupovať v súlade s § 60 ods. 2 stavebného zákona a konanie zastaviť.

Špeciálny stavebný úrad námietke v bode 9. a 10. nevyhovuje a uvádza nasledovné:

Po doplnení žiadosti a predloženej projektovej dokumentácie o opravené koordinačné situácie má správny orgán za to, že projektová dokumentácia vodných stavieb spĺňa požadované náležitosti vyhlášky MŽP 453/2000 Z.z. ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona. Stupeň vyhotovenia projektovej dokumentácie (pre DSP) je deklarovaný projektantom aj na samotnej PD.

11. Namietame aj skutočnosť, že aj keď lokalita umožňuje splaškovú kanalizáciu zaústiť v dvoch bodoch, teda aj cez Dobšinského ulicu, kde už stoja rodinné domy a kde je plánovaná ďalšia výstavba, napriek tomu projekt IBV Tehelná rieši napojenie (aj cez prečerpávaciu stanicu!) iba do vetvy na Tehelnej ulici. Táto vetva nebude kapacitne postačovať, keďže už teraz sú tu časté poruchy, zaplavené pivnice a pod. čo je vlastníkovi (správcovi) kanalizácie známy fakt.

Špeciálny stavebný úrad tejto námietke nevyhovuje a uvádza nasledovné:

Podmienky a spôsob napojenia objektov kanalizácie a vodovodu určuje správca verejnej kanalizácie a verejného vodovodu (na základe odborného posúdenia) na ktoré sa predmetná stavba napája. V tomto prípade je to Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., závod Bardejov, Duklianska 3, 085 64 Bardejov (ďalej aj „VVS, a.s., závod Bardejov“), ktorá k stavebnému konaniu vydala svoje stanovisko pod č. 30034/2017/O zo dňa 06.04.2017. Platnosť uvedeného stanoviska bola následne predĺžená stanoviskom č. 109658/2019/O zo dňa 11.12.2019 a stanoviskom č. 1294/2024/O zo dňa 03.01.2024. VVS, a.s., závod Bardejov na základe žiadosti správneho orgánu zo dňa 08.10.2024 k vznesenej námietke účastníkov konania vo veci nefunkčnosti jestvujúcej vetvy verejnej kanalizácie prechádzajúcej ul. Tehelná doručila správnomu orgánu svoje stanovisko pod č. 140925/2024/O zo dňa 05.11.2024 v ktorom okrem iného uvádza nasledovné:

Občasné vyplavenie pivničných priestoroch rodinných domov na ul. Tehelná nie je spôsobené ani poruchovosťou kanalizačného potrubia, ani kapacitnou nedostatočnosťou. Kanalizačné potrubie je pravidelne udržiavané, preplachované. Naša spoločnosť na základe týchto tvrdení zmonitorovala kanalizačné potrubie kamerovým systémom a jeho výsledkom neboli žiadne prekážky (zalomenia, príp. zlý technický stav), ktoré by bránili bezproblémovému prevádzkovaniu kanalizácie v tejto lokalite. Príčinou vyplavovania pivničných priestorov v čase privalových dažďov je zlý technický stav kanalizačných prípojok jednotlivých nehnuteľností a tiež fakt, že obyvatelia tejto lokality majú okrem splaškových vôd zaústené do kanalizačnej prípojky taktiež zrážkové vody. S tvrdením obyvateľov týkajúcej sa kapacitnej nedostatočnosti kanalizačného potrubia v prípade napojenia ďalších nehnuteľností nemôžeme súhlasiť. Dimenzia kanalizačného potrubia je navrhnutá na základe priemerného denného prietoku splaškových odpadových vôd, ktorý je totožný s priemernou dennou potrebou vody. Výpočet potreby vody je vypracovaný na základe Vyhlášky č. 684/2006 Z.z. Ministerstva životného prostredia SR zo dňa 14.11.2006. Týmto potvrdzujeme súhlas s vydaním stavebného povolenia na vodnú stavbu „SO 3.01. – Kanalizácia splašková“ a „SO 4.01 – Vodovodný rozvod“, k hlavnej stavbe „IBV Tehelná“ vydaný podľa stanoviska č. 30034/2017/O zo dňa 06.04.2017 za predpokladu rešpektovania v ňom uvedených podmienok.

Toto stanovisko VVS, a.s., závodu Bardejov predniesli jeho zástupcovia aj na miestnom zisťovaní dňa 23.10.2024 po tom čo prítomní účastníci konania opakovane vzniesli vyššie uvedenú námietku vo veci nefunkčnosti kanalizácie na ulici Tehelná v meste Bardejov.

12. Upozorňujeme aj na skutočnosť, že lokalita pre IBV Tehelná je zosuvové územie, čo v žiadnom konaní nie je zohľadnené.

Špeciálny stavebný úrad tejto námietke nevyhovuje a uvádza nasledovné:

Uvedená námietka mala byť vznesená a uvedené tvrdenia podložené, preukázané a prerokované v procese povoľovania územnoplánovacej dokumentácie mesta Bardejov a územného konania predmetnej stavby. Podľa platného územného plánu mesta Bardejov (ÚPN M Bardejov) a Všeobecne záväzného nariadenia č. 154/2015, - úplné znenie Závaznej časti ÚPN M Bardejov k 31.7.2021 je predmetná lokalita definovaná ako „ÚZEMIE ČISTÉHO BÝVANIA MESTSKÉHO TYPU, NÍZKOPODLAŽNÉ Bm“. Pričom územie slúži prevažne pre bývanie, na území je prípustné umiestňovať rodinné domy vo voľnej, skupinovej alebo priestorovo viazanej zástavbe,

pomocné objekty a garáže, slúžiace obytným objektom, maloobchodné a stravovacie zariadenia a zariadenia osobných služieb, slúžiace pre obsluhu tohoto územia, rozptýlená zástavba malých a nízkopodlažných bytových domov (napr. nájomných víl apod.) do 2 nadzemných podlaží a do rozsahu najviac 4 – 5 bytov v objekte, ostatné funkcie/činnosti sú neprípustné.

Po oboznámení sa so spisovou dokumentáciou, projektovou dokumentáciou stavby, vymedzení všetkých parciel na ktorých je plánovaná realizácia predmetných stavieb a vznesení pripomienok a námietok účastníkov konania správny orgán upustil od vykonania miestneho zisťovania v danom termíne, nakoľko splnomocnený zástupca žiadateľa odišiel (s odôvodnením neodkladnej súkromnej záležitosti) ešte pred skončením ústneho pojednávania a boli vznesené ďalšie pripomienky zo strany vlastníkov susedných pozemkov, sudeských stavieb a miestna ohliadka by tak bola neúčelná.

Na základe vyššie uvedeného správny orgán listom č. OU-BJ-OSZP- 2024/006533-016 zo dňa 24.09.2024 oznámil opätovný pokus o vykonanie miestneho zisťovania, súčasne prizval účastníkov konania a určil termín vykonania miestnej ohliadky na deň 23.10.2024 o 10:00 hod. a miesto stretnutia.

Súčasne listom č. OU-BJ-OSZP-2024/006533-017 zo dňa 24.09.2024 vyzval žiadateľa na doplnenie ďalších dokladov o ktorých do doby ústneho pojednávania správny orgán nemal vedomosť.

Následne listom č. OU-BJ-OSZP-2024/006533-018 zo dňa 08.10.2024 požiadal správcu verejnej kanalizácie a vodovodu VVS, a.s., závod Bardejov o stanovisko k vznesenej námietke vo veci nefunkčnosti kanalizačnej vetvy verejnej kanalizácie na ulici Tehelná, v meste Bardejov a voči stanovisku VVS, a.s., závod Bardejov k povoločovaciemu konaniu.

Správny orgán pristúpil k vyššie uvedeným úkonom z dôvodu správneho posúdenia veci.

Dňa 21.10.2024 bolo správne orgánu doručené podanie žiadateľa vo veci doplnenia dokladov, prílohou ktorého ale neboli správnym orgánom požadované doklady ale dokumenty vydané mestom Bardejov ako stavebného úradu ktorými na základe žiadosti žiadateľa a predložených podkladov Mesto Bardejov schválilo zmenu lehoty na dokončenie stavieb „SO 2.01 verejné komunikácie a spevnené plochy“ a „Individuálna bytová výstavba – Tehelná Bardejov – príprava územia“ čím žiadateľ preukazuje skutočnosť, že stavba „Individuálna bytová výstavba – Tehelná Bardejov“ sa stále realizuje a sú na jednotlivé časti príslušným orgánom vydané platné stavebné povolenia. Súčasne uvedeným podaním v prílohe predložilo „Späťvzatie žiadosti“ o vydanie územného rozhodnutia o umiestnení stavby zo dňa 27.11.2023.

Pred uskutočnením miestneho zisťovania dňa 16.10.2024 doručil správne orgánu formou emailovej správy svoje vyjadrenie Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., Povodie Bodrogu, odštepny závod M. R. Štefánika 25, 075 01 Trebišov v ktorom uvádza, že potvrdzuje platnosť naposledy vydaného stanoviska č. SVP 4353/2024/2 zo dňa 13.02.2024 a zároveň žiada ospravedlniť prípadnú neúčast' na konaní v nariadenom termíne z prevádzkových dôvodov.

Na miestnom zisťovaní dňa 23.10.2024 zástupca správneho orgánu po predbežných zisteniach o účasti prítomných účastníkov a dotknutých orgánov prítomných oboznámil s doposiaľ vykonanými úkonmi a zisteniami, informoval účastníkov o možnosti nahliadnuť do kompletnej spisovej dokumentácie a projektovej dokumentácie povoloovaných vodných stavieb a podkladov pre vydanie povolenia na osobitné užívanie vôd - vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd prostredníctvom stavebného objektu „SO 3.02 Kanalizácia dažďová“, ktorý je súčasťou hlavnej stavby „IBV Tehelná, Bardejov“ v k.ú. Bardejov podľa ustanovenia § 21 ods. 1 písm. d) vodného zákona.

Zástupca správneho orgánu poukázal na oboznámenie sa s opravenou koordinačnou situáciou vodných stavieb z ktorej jasne vyplýva trasovanie vodnej stavby „SO 3.02 Kanalizácia dažďová“ mimo parcelu podľa registra CKN parc. č. 3699/50 v k.ú. Bardejov a umiestnenie retenčnej nádrže. Následne s prítomnými zástupcami spol. VVS, a.s., závod Bardejov boli úsnte prejednané námietky vo veci nefunkčnosti a nedostatočnej kapacity jestvujúcej vetvy kanalizačného potrubia na ul. Tehelná, na ktorú sa má nová IBV napojiť. V priebehu miestneho zisťovania vzniesli svoje námietky v písomnom záväznom stanovisku účastníci konania nasledovne:

Účastníci konania Stanislav Hlivjak, bytom Jána Švermu 2570/6, 085 01 Bardejov a Jozef Hlivjak bytom Ľudovíta Štúra 1043/10, 085 01 Bardejov uvádzajú vo svojom písomnom stanovisku, ktoré je prílohou zápisnice z miestneho zisťovania nasledovné:

„Nesúhlasím s výstavbou kanalizačnej siete, dažďovej vodovodnej siete z dôvodu, že sa jedná o zosuvné územie, hrozí zosuv retenčnej nádrže na môj pozemok“.

Špeciálny stavebný úrad tejto námietke nevyhovuje a uvádza nasledovné:

Uvedená námietka mala byť vznesená a uvedené tvrdenia podložené, preukázané a prerokované v procese povoľovania územnoplánovacej dokumentácie mesta Bardejov a územného konania predmetnej stavby. Podľa platného územného plánu mesta Bardejov (ÚPN M Bardejov) a Všeobecne záväzného nariadenia č. 154/2015, - úplné znenie Závaznej časti ÚPN M Bardejov k 31.7.2021 je predmetná lokalita definovaná ako „ÚZEMIE ČISTÉHO BÝVANIA MESTSKÉHO TYPU, NÍZKOPODLAŽNÉ Bm“. Pričom územie slúži prevažne pre bývanie, na území je prípustné umiestňovať rodinné domy vo voľnej, skupinovej alebo priestorovo viazanej zástavbe, pomocné objekty a garáže, slúžiace obytným objektom, maloobchodné a stravovacie zariadenia a zariadenia osobných služieb, slúžiace pre obsluhu tohoto územia, rozptýlená zástavba malých a nízkopodlažných bytových domov (napr. nájomných víl apod.) do 2 nadzemných podlaží a do rozsahu najviac 4 – 5 bytov v objekte, ostatné funkcie/činnosti sú neprípustné. Objekt retenčnej nádrže dažďovej kanalizácie, ktorý je umiestnený v blízkosti parcely CKN parc. č. 3699/50 v k.ú. Bardejov bude podľa predloženej PD pre stavebné povolenie osadený 3 až 4 metre pod zemským povrchom, na podkladovom betóne hr. 150 mm a ten na štrkovom násype 150 mm. Účastníci konania zároveň nepodložili svoje tvrdenia a námietky relevantnými dôkazmi.

Účastníci konania (vlastníci susedných pozemkov a stavieb) Jaroslav Senderák, bytom Tehelná 100, 085 01 Bardejov“ a „Jozef Choma, bytom Tehelná 88, 085 01 Bardejov uvádzajú vo svojom písomnom stanovisku, ktoré je prílohou zápisnice z miestneho zisťovania nasledovné:

Nesúhlasíme s napojením kanalizácie IBV Tehelná na existujúcu kanalizáciu na Tehelnej ulici z dôvodu, že už dnes kanalizácia nestačí pojať všetku dažďovú vodu a splašky. Dôkazom je, že sú splašky vytlačané do našich pivničných priestorov. Výstavba IBV nikde nerieši zosuv parciel a opatrenia proti zosuvu.

Špeciálny stavebný úrad uvedeným námietkam nevyhovuje a uvádza nasledovné:

VVS, a.s., závod Bardejov na základe žiadosti správneho orgánu zo dňa 08.10.2024 k vznesenej námietke účastníkov konania vo veci nefunkčnosti jestvujúcej vetvy verejnej kanalizácie prechádzajúcej ul. Tehelná doručila správne orgánu svoje stanovisko pod č. 140925/2024/O zo dňa 05.11.2024 v ktorom okrem iného uvádza nasledovné:

Občasné vyplavenie pivničných priestoroch rodinných domov na ul. Tehelná nie je spôsobené ani poruchovosťou kanalizačného potrubia, ani kapacitnou nedostatočnosťou. Kanalizačné potrubie je pravidelne udržiavané, preplachované. Naša spoločnosť na základe týchto tvrdení zmonitorovala kanalizačné potrubie kamerovým systémom a jeho výsledkom neboli žiadne prekážky (zalomenia, príp. zlý technický stav), ktoré by bránili bezproblémovému prevádzkovaniu kanalizácie v tejto lokalite. Príčinou vyplavovania pivničných priestorov v čase privalových dažďov je zlý technický stav kanalizačných prípojok jednotlivých nehnuteľností a tiež fakt, že obyvatelia tejto lokality majú okrem splaškových vôd zaústené do kanalizačnej prípojky taktiež zrážkové vody. S tvrdením obyvateľov týkajúcej sa kapacitnej nedostatočnosti kanalizačného potrubia v prípade napojenia ďalších nehnuteľností nemôžeme súhlasiť. Dimenzia kanalizačného potrubia je navrhnutá na základe priemerného denného prietoku splaškových odpadových vôd, ktorý je totožný s priemernou dennou potrebou vody. Výpočet potreby vody je vypracovaný na základe Vyhlášky č. 684/2006 Z.z. Ministerstva životného prostredia SR zo dňa 14.11.2006. Týmto potvrdzujeme súhlas s vydaním stavebného povolenia na vodnú stavbu „SO 3.01. – Kanalizácia splašková“ a „SO 4.01 – Vodovodný rozvod“, k hlavnej stavbe „IBV Tehelná“ vydaný podľa stanoviska č. 30034/2017/O zo dňa 06.04.2017 za predpokladu rešpektovania v ňom uvedených podmienok. Toto stanovisko VVS, a.s., závodu Bardejov predniesli jeho zástupcovia aj na miestnom zisťovaní dňa 23.10.2024 po tom čo prítomní účastníci konania opakovane vzniesli vyššie uvedenú námietku vo veci nefunkčnosti kanalizácie na ulici Tehelná v meste Bardejov. Námietka týkajúca sa zosuvu predmetného územia mala byť vznesená a uvedené tvrdenia podložené, preukázané a prerokované v procese povoľovania územnoplánovacej dokumentácie mesta Bardejov a územného konania predmetnej stavby. Podľa platného územného plánu mesta Bardejov (ÚPN M Bardejov) a Všeobecne záväzného nariadenia č. 154/2015, - úplné znenie Závaznej časti ÚPN M Bardejov k 31.7.2021 je predmetná lokalita definovaná ako „ÚZEMIE ČISTÉHO BÝVANIA MESTSKÉHO TYPU, NÍZKOPODLAŽNÉ Bm“. Pričom územie slúži prevažne pre bývanie, na území je prípustné umiestňovať rodinné domy vo voľnej, skupinovej alebo priestorovo

viazanej zástavbe, pomocné objekty a garáže, slúžiace obytným objektom, maloobchodné a stravovacie zariadenia a zariadenia osobných služieb, slúžiace pre obsluhu tohoto územia, rozptýlená zástavba malých a nízkopodlažných bytových domov (napr. nájomných víl apod.) do 2 nadzemných podlaží a do rozsahu najviac 4 – 5 bytov v objekte, ostatné funkcie/činnosti sú neprípustné.

V priebehu vodoprávneho – stavebného konania a vodoprávneho konania po miestnom zisťovaní doručilo svoje súhlasné stanovisko č. OZH-Z-BJ1-2024/000374-013 zo dňa 23.10.2024 Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Bardejove

Stavebné objekty „SO 3.01 Kanalizácia splašková“, „SO 3.02 Kanalizácia dažďová“, „SO 4.01 Vodovodný rozvod“ na pozemkoch podľa registra CKN parc. č. 3749/3, 3701/1, 3701/111, 3701/121, 3701/87-95, 3701/97-101, 3701/103-105, 3701/187-196, ktoré sú súčasťou hlavnej stavby „IBV Tehelná, Bardejov“ v k.ú. Bardejov sú vodné stavby podľa ustanovenia § 52 ods. 1 v nadväznosti na ustanovenie § 52 ods. 1 písm. d) vodného zákona, § 52 ods. 1 písm. e) vodného zákona.

Mestom Bardejov bolo vydané záväzné stanovisko č. ŽP 2017/04278 zo dňa 11.07.2017 podľa § 120 ods. 2 stavebného zákona, ktorým ako príslušný stavebný úrad overil dodržanie podmienok určených v územnom rozhodnutí o umiestnení stavby „Individuálna bytová výstavba – Tehelná Bardejov“, v katastrálnom území Bardejov je v súlade s podmienkami územného rozhodnutia č. ŽP 2014/04372 zo dňa 12.09.2014, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 10.10.2014 a ktorého právoplatnosť bola predĺžená o 3 roky rozhodnutím č. ŽP 2016/04970 zo dňa 26.9.2016.

Z formulácie ustanovenia § 21 ods. 1 písm. d) vodného zákona vyplýva, že na osobitné užívanie vôd – vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd sa vyžaduje povolenie príslušného orgánu štátnej vodnej správy.

Podľa ustanovenia § 21 ods. 2 vodného zákona povolenie na osobitné užívanie vôd, ktoré možno vykonávať len s užívaním vodnej stavby, možno vydať len pred alebo súčasne so stavebným povolením v spoločnom konaní.

Súčasne s vodoprávnym – stavebným konaním vo vodoprávnom konaní bola prerokovaná s dotknutými orgánmi a so všetkými známymi účastníkmi konania aj žiadosť o vydanie povolenia na osobitné užívanie vôd – na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd prostredníctvom stavebného objektu „SO 3.02 Kanalizácia dažďová“, ktorý je súčasťou hlavnej stavby „IBV Tehelná, Bardejov“ v k.ú. Bardejov podľa § 21 ods. 1 písm. d) vodného zákona.

V priebehu vodoprávneho konania vo veci žiadosti o povolenie na osobitné užívanie vôd – vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd neboli vznesené námietky účastníkov konania.

Po zhromaždení rozhodujúcich podkladov správny orgán listom č. OU-BJ-OSZP-2024/006533-024 zo dňa 14.11.2024 oboznámil všetkých známych účastníkov konania s doplňujúcimi podkladmi pred vydaním rozhodnutia a súčasne podľa § 33 ods. 2 správneho poriadku oznámil, že zhromaždil rozhodujúce podklady pre vydanie rozhodnutia s poučením, že ako účastníci konania majú právo sa s nimi pred vydaním rozhodnutia oboznámiť a vyjadriť sa k nim.

Zároveň ich vyzval, aby sa k podkladom na vydanie rozhodnutia vyjadрили, písomne najneskôr do 5 dní odo dňa doručenia tohto oboznámenia.

Keďže Okresný úrad Bardejov, odbor starostlivosti o životné prostredie ako vecne a miestne príslušný orgán štátnej vodnej správy a ako špeciálny stavebný úrad dospel k záveru, že nie je žiadna prekážka na vydanie vodoprávneho – stavebného povolenia na uskutočnenie vodných stavieb „SO 3.01 Kanalizácia splašková“, „SO 3.02 Kanalizácia dažďová“, „SO 4.01 Vodovodný rozvod“, ktoré sú súčasťou hlavnej stavby „IBV Tehelná, Bardejov“ v k.ú. Bardejov na pozemkoch podľa registra C KN parc. č. 3749/3, 3701/1, 3701/111, 3701/121, 3701/87-95, 3701/97-101, 3701/103-105, 3701/187-196 v katastrálnom území Bardejov podľa ustanovenia § 26 ods. 1 vodného zákona v nadväznosti na ustanovenie § 66 stavebného zákona, ktoré sú súčasťou hlavnej stavby „IBV Tehelná, Bardejov“ a na vydanie povolenia na osobitné užívanie vôd – vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd prostredníctvom stavebného objektu „SO 3.02 Kanalizácia dažďová“ podľa ustanovenia § 21 ods. 1 písm. d) vodného zákona, rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokových častiach tohto rozhodnutia.

Stanoviská dotknutých orgánov boli skoorinované a zahrnuté do vyššie citovaných podmienok.

V prípadoch, v ktorých rozhodnutie orgánu štátnej vodnej správy môže vo veľkom rozsahu ovplyvniť vodné pomery v obci alebo na území viacerých obcí alebo sa týka veľkého počtu účastníkov konania, orgán štátnej vodnej správy oznámi začatie konania, termín a predmet ústneho pojednávania verejnou vyhláškou, prostredníctvom ktorej pozve všetkých jemu známych účastníkov konania, a ktorá sa uverejní vo všetkých dotknutých obciach a zároveň ho zverejní aj na svojom webovom sídle. V takýchto prípadoch je účastníkom konania aj obec. Súčasťou oznámenia je aj zastavovací plán z projektovej dokumentácie. (§ 73 ods. 4 vodného zákona)

Orgán štátnej vodnej správy môže v prípadoch uvedených v odseku 4 doručiť rozhodnutie účastníkom konania verejnou vyhláškou s výnimkou žiadateľa, správcu vodného toku, prípadne toho, kto podal námietky.(§ 73 ods. 9 vodného zákona)

Poučenie

Podľa § 53 a § 54 ods. 1 a ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia. Odvolanie sa podáva na Okresný úrad Bardejov, odbor starostlivosti o životné prostredie, Dlhý rad 16, 085 01 Bardejov, ktorý rozhodnutie vydal.

Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní všetkých riadnych opravných prostriedkov.

Toto rozhodnutie má povahu verejnej vyhlášky podľa ustanovenia § 69 ods. 2 stavebného zákona v nadväznosti na ustanovenie § 73 ods. 9 vodného zákona, § 26 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov a musí byť vyvesené po dobu 15 dní na úradnej tabuli správneho orgánu a Mesta Bardejov, spôsobom v mieste obvyklým a zároveň bude zverejnené aj na webovom sídle správneho orgánu. Posledný deň tejto lehoty je dňom doručenia.

Vyvesené dňa : (pečiatka, podpis)

Zvesené dňa : (pečiatka, podpis)

Po zvesení verejnej vyhlášky v meste Bardejov toto potvrdené oznámenie zašlite späť tunajšiemu úradu Okresnému úradu Bardejov, odboru starostlivosti o životné prostredie, Dlhý rad 16, 085 01 Bardejov.

Mgr. Zuzana Vašková
vedúca odboru

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky orgánom verejnej moci

IČO: 00151866 Suffix: 10327

Doručuje sa

CITYPARK BARDEJOV s.r.o., Hurbanova 669/21, 085 01 Bardejov, Slovenská republika
Mesto Bardejov, Radničné námestie 16, 085 01 Bardejov, Slovenská republika

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie Bodrogu, odštepny závod, M. R. Štefánika 25, 075 01 Trebišov, Slovenská republika
Stanislav Hlivjak, Jána Švermu 2570/6, 085 01 Bardejov, Slovenská republika
Mgr. Monika Červená, Ľudovíta Štúra 1043/10, 085 01 Bardejov, Slovenská republika
Jozef Hlivjak, Ľudovíta Štúra 1043/10, 085 01 Bardejov, Slovenská republika
Mgr. Nataša Milistenferová, Tehelná 2958/94, 085 01 Bardejov, Slovenská republika
Ľubica Vargová, Tehelná 2715/91, 085 01 Bardejov, Slovenská republika
Jaroslav Senderák, Tehelná 3022/100, 085 01 Bardejov, Slovenská republika
Jozef Choma, Tehelná 2660/88, 085 01 Bardejov, Slovenská republika
Ing. Jana Soporská - JS Projekt, Vihorlatská 7048, 080 01 Prešov, Slovenská republika
Ing. arch. Branislav Bojčík, Sázvaského 11, 085 01 Bardejov, Slovenská republika
Okresný úrad Bardejov, OSŽP (na webovom sídle správneho orgánu a úradnej tabuli) , Dlhý rad 0/16, 085 01 Bardejov, Slovenská republika
Národná agentúra pre sieťové a elektronické služby, Ulica Kollárova 543/8, 917 01 Trnava, Slovenská republika

Na vedomie

Okresný úrad Bardejov, OSŽP, úsek OPaK, OH, Dlhý rad 0/16, 085 01 Bardejov 1
VVS, a.s., závod Bardejov, Duklianska 3, 085 01 Bardejov 1
RÚVZ so sídlom v Bardejove, Kuzmányho 18, 085 67 Bardejov 1
Východoslovenská energetika a.s., Mlynská 31, Košice
Východoslovenská distribučná, a.s., Mlynská 31, Košice - Staré Mesto, 040 01 Košice 1
SPP - distribúcia a.s., Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava 26
Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Bardejove, Štefánikova, 085 01 Bardejov 1
Krajský pamiatkový úrad Prešov, Hlavná 115, 080 01 Prešov 1
Slovak Telekom, a.s. Košice, Poštová 18, 042 10 Košice 1
O2 Slovakia, s r.o., Einsteinova 24, 851 01 Bratislava 5
Orange Slovensko, a. s., Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava 2
ANTIK Telecom s.r.o., Čárskeho 10, 040 01 Košice-Sever
UPC BROADBAND SLOVAKIA, s.r.o., Ševčenkova, 851 01 Bratislava-Petržalka
MICHLOVSKÝ, spol. s r.o., Letná, 921 01 Piešťany 1